



ООО «Завод «Световые Технологии»»

Светильник ARCTIC (универсальный)

ПАСПОРТ

### 1. Назначение

1.1. Светильник серии ARCTIC, потолочный, с трубчатыми люминесцентными лампами (цоколь G13 или G5), предназначен для освещения помещений с повышенной влажностью и рассчитан для работы в сети переменного тока 220 В ( $\pm 10\%$ ), 50 Гц ( $\pm 0,4$  Гц). Для модификаций светильников, рассчитанных для работы в сети постоянного или переменного тока (AC/DC), параметры питающей сети: 220 В ( $\pm 10\%$ ), частота тока 0 или 50 Гц ( $\pm 0,4$  Гц). Для модификаций светильников с аварийным блоком обеспечивается работа одной лампы при аварийном отключении питающего напряжения, батарея поддерживает работу лампы не менее 3 часов в данном режиме. Поток лампы при этом составляет 12% от номинального. Качество электроэнергии должно соответствовать ГОСТ Р 54149-2010.

1.2. Светильник соответствует требованиям безопасности ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

1.3. Светильник выпускается в исполнении УХЛ2\* по ГОСТ 15150-69, нижнее рабочее значение температуры окружающего воздуха  $-20^{\circ}\text{C}$ .

1.4. Светильник соответствует степени защиты IP65 по ГОСТ 14254-96.

1.5. Светильник соответствует группе механического исполнения М2 по ГОСТ 17516.1-90.

1.6. Корпус и рассеиватель изготовлен из полимерного материала.

### 2. Технические характеристики

|  |      |
|--|------|
| 2.1. Частота тока, Гц                              | 50   |
| 2.2. Номинальное напряжение, В                     | 220  |
| 2.3. КПД, %  | >70  |
| 2.4. Класс защиты от поражения электрическим током | I/II |

(Для светильников со II классом защиты провод заземления не подключать)

### 3. Комплект поставки

|  |   |
|--|---|
| Светильник (без ламп), шт.   | 1 |
| Упаковка, шт.  | 1 |
| Паспорт, шт.   |   |
| Стартеры (для светильников с ЭМПРА по числу ламп в светильнике), шт.           | 1 |
| Гермоизолятор, шт.   | 2 |
| Шайба М6, шт.  | 2 |
| Шайба резиновая, шт.   | 2 |
| Комплект крепления ARCTIC (2) на трос (поставляется по отдельному заказу), шт. | 1 |

### 4. Требования по технике безопасности

Установку, чистку светильника и замену компонент производить только при отключенном питании.

Светильник может быть непосредственно установлен на потолок из нормально воспламеняемого материала, а также на подвесах.

### 5. Состав изделия

Светильник состоит из корпуса серого цвета из полиэстера усиленного стекловолокном. Рассеиватель из полимерного материала SAN или поликарбоната, крепится к корпусу защелками из полиамида (возможна комплектация защелками из нержавеющей стали под заказ). В корпус вщелкивается металлическая панель, на которой смонтированы пускорегулирующая аппаратура, проводка и патроны для люминесцентных ламп.

### 6. Правила эксплуатации и установка

6.1. Эксплуатация светильника производится в соответствии с "Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей".

6.2. С распакованного светильника снять рассеиватель, вынуть монтажную панель.

6.3. Установка светильника.

6.3.1. Установка на опорную поверхность: просверлить установочные отверстия на поверхности потолка и в корпусе светильника (расстояние между центрами отверстий равно 440 мм – ARCTIC 18 Вт, 930 мм – ARCTIC 36 Вт, 1230 мм – ARCTIC 58 Вт).

Корпус закрепить на опорной поверхности, уплотнив места креплений резиновыми шайбами.

- 6.3.2. Установка на подвесах: просверлить установочные отверстия в корпусе светильника, вставить рым-болты, металлические и резиновые шайбы, и закрепить их гайками (входят в состав комплекта крепления Arctic (2) на трос). Закрепить корпус на подвесах.
- 6.4. Ввести сетевые провода в корпус через гермоизолятор, который вставить в уплотняемое отверстие корпуса, и подключить их к клеммной колодке на панели в соответствии с указанной полярностью на клеммы L, N.
- 6.5 Для светильников серии VBR (с виброзащитой) лампа крепится в патрон с манжетой и удерживается с помощью двух суппортов.
- 6.5 При использовании регулируемого ЭПРА, управляющие провода подключаются строго с соблюдением полярности, указанной в маркировке.
- 6.6. При установке светильников с магистральной проводкой в линию подключать светильники последовательно чередуя фазы питающей сети L1->L2->L3 (магистральная проводка выполнена жестким кабелем 5\*1,5 мм). В начале каждой групповой линии, при монтаже должны быть установлены аппараты защиты на всех фазных проводниках. Светильники поставляются неподключенными. Для подключения светильников необходимо вставить свободный конец красного провода в клемму сетевого коннектора, маркированную нужной фазой.
- 6.7. При использовании блока резервного питания подключение осуществляется следующим образом (масса светильника увеличивается на 0,7 кг):
- 6.7.1. Провода питания подключить к клеммной колодке в соответствии с указанной полярностью на клеммы L1, N1.
- 6.7.2. Подключить к контактным зажимам L2, N2 питающие провода, обеспечивающие непрерывный заряд батареи.
- 6.7.3. Проверочное испытание при помощи устройства TELEMANDO.
- Существует возможность проведения проверочного испытания при помощи подключения устройства TELEMANDO (TM): При наличии питания нажатием кнопки ON (ВКЛ.) (на устройстве Telemando) светильник переходит в аварийный режим и будет работать в этом режиме до тех пор, пока не будет отпущена кнопка ON (ВКЛ.). Устройство Telemando может обслуживать до 35 светильников (см. схему подключения). Кнопка OFF не используется.
- 6.7.4. Подключение устройства дистанционного тестирования и управления аварийным освещением TELEMANDO производить жестким одножильным проводом сечения 1-1,5 мм и максимальной длиной 250 м. При подключении устройства строго соблюдать полярность согласно электрической схемы. Контакт «+» устройства TELEMANDO подключать к контакту «+» TM на блоке аварийного питания, контакт «-» устройства TELEMANDO подключать к контакту «-» TM на блоке аварийного питания.
- 6.8. Закрепить монтажную панель в корпусе.
- 6.9. Вставить люминесцентные лампы.
- 6.10. Закрепить рассеиватель защелками.
- 6.11. Загрязненный рассеиватель рекомендуется протирать мягкой тканью без применения абразивных чистящих средств.
- 6.12. Схема электрических соединений приведена на корпусе ЭПРА.
- 6.13. Для предотвращения отщелкивания пластмассовых защелок под воздействием внешних механических факторов предусмотрена возможность фиксации защелок (через заранее подготовленные в них отверстия) самонарезающими винтами 3,5x9,5 или 3x10 (в комплект поставки не входят).
- 6.14. При замене стартеров следует обратить внимание, что из-за большой термической нагрузки на них необходимо использовать стартера, выполненные в корпусе из термостойких материалов – поликарбоната или алюминия, например таких фирм как Sylvania, Philips.

## 7. Свидетельство о приемке

Светильник соответствует ТУ 3461-001-44919750-12 и признан годным к эксплуатации.

Дата выпуска \_\_\_\_\_

Контролер ОТК \_\_\_\_\_

Светильник сертифицирован.

## 8. Гарантийные обязательства

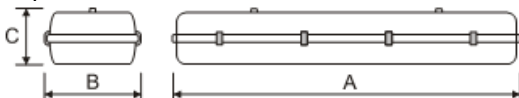
- 8.1. Завод-изготовитель обязуется безвозмездно отремонтировать или заменить светильник, вышедший из строя не по вине покупателя в условиях нормальной эксплуатации, в течение гарантийного срока.
- 8.2. Гарантийный срок – 36 месяцев со дня изготовления светильника.
- 8.3. Срок службы светильников в нормальных климатических условиях при соблюдении правил монтажа и эксплуатации составляет:
- 8 лет – для светильников, корпус и/или оптическая часть (рассеиватель) которых изготовлены из полимерных материалов;
  - 10 лет – для остальных светильников.
- 8.4. Выход из строя люминесцентных ламп и стартеров браком не является.

Адрес завода-изготовителя: 390010, г. Рязань, ул. Магистральная д.11-а.

Дата продажи \_\_\_\_\_

Штамп магазина

### Габариты светильника:



Схемы электрических соединений

Рис. 1 Схема подключения с ЭПРА и ЭмПРА к питающей сети

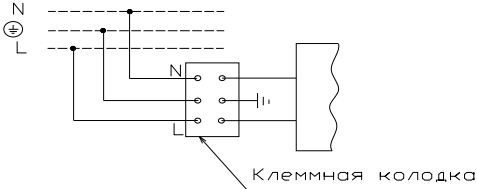


Рис. 2 Схема подключения с регулируемым ЭПРА к питающей сети

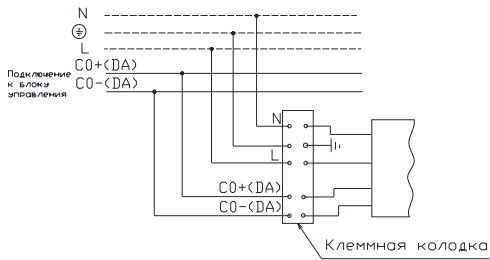


Рис. 3 Схема подключения светильника с блоком резервного питания к питающей сети

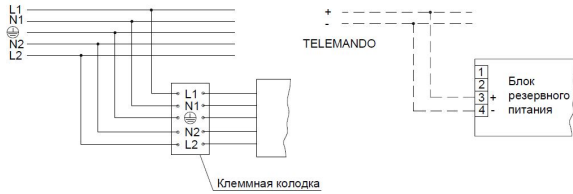


Рис. 4 Схема сквозной проводки с ЭмПРА

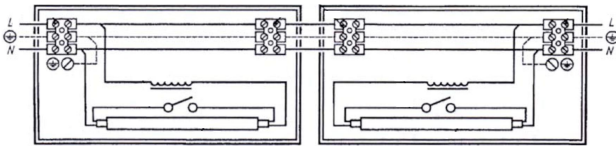


Рис. 5 Схема сквозной проводки с ЭПРА

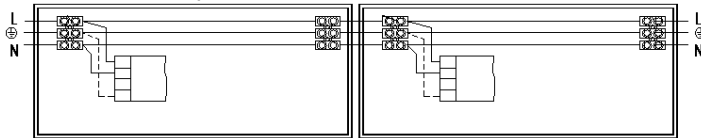


Рис. 6 Схема магистральной проводки с ЭмПРА

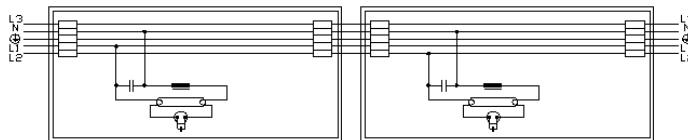
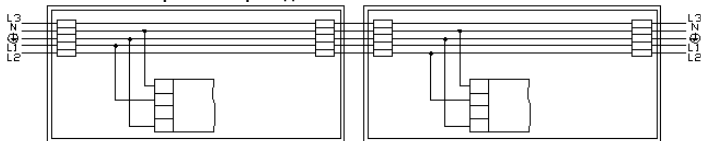


Рис. 7 Схема магистральной проводки с ЭПРА



ENG

LLC "Lighting technologies production"

Lighting fixture ARCTIC (multi-operated)

DATA SHEET

### 1. Designation

1.1. The lighting fixture – ARCTIC with tubular fluorescent lamps (G13 or G5 base) is intended for illumination of a building with high humidity and is designed for operation in AC mains 220 V ( $\pm 10\%$ ), 50 Hz ( $\pm 0,4\%$ ). For modification of the lighting fixtures, intended for use in AC/DC, parameters of the power supply circuit are the following: 220 V ( $\pm 10\%$ ), current frequency 0 or 50 Hz ( $\pm 0,4$  Hz). The work of one lamp is provided for the modifications of lamps with safety block during the emergency shutdown of supply voltage, battery supports the work of lamp not less than 3 hours in this regime. In this case, flux of the lamp makes up 12% of the rated value. Electric power quality shall be in accordance with GOST 54149-2010.

1.2. The lighting fixture meets the requirements of all technical regulations of the Customs Union 004/2011 "on safety of low voltage equipment", technical regulations of the Customs Union 020/2011 "electromagnetic capability of technical means".

1.3. For lighting fixtures produced in CLm App2\* design according to GOST 15150-69, lower operating ambient temperature value is  $-20^{\circ}\text{C}$ .

1.4. The lighting fixture complies with protection level IP65 according to GOST 14254-96.

1.5. The lighting fixture corresponds to M2 mechanical version group in accordance with GOST 17516.1-90.

1.6. The body frame and diffuser has been made of polymer material.

### 2. Specifications

|                                      |      |
|--------------------------------------|------|
| 2.1. Current frequency, Hz           | 50   |
| 2.2. Rated voltage, V                | 220  |
| 2.3. Efficiency, %                   | >70  |
| 2.4. Electric shock protection class | I/II |

( There is no need to hook up the earthing wire for the lighting fixtures with II the protection class )

### 3. Delivery set

|   |   |
|---|---|
| Lighting fixture (no lamps), pcs.   | 1 |
| Package, pcs.   | 1 |
| Data Sheet, pcs.  |   |
| Starters (for lighting fixtures with EmCG according to the number of lamps), pcs. | 1 |
| Sealed insulator, pcs   | 2 |
| Washer M6, pcs  | 2 |
| Rubber washer, pcs  | 2 |
| Fixture set ARCTIC (2) for the rope (supplied by request), pcs.                   | 1 |

### 4. Safety requirements

Perform installation, cleaning of the floodlight and replacement of components only with power off.

The lighting fixture can be directly installed on the ceiling made of normally combustible material, as well as on hangers.

### 5. Product composition

The lighting fixture consists of a body frame of gray color of glass-reinforced polyester. The diffuser is made of SAN polymer material or polycarbonate, attached to the casing with polyamide latches (can be equipped with stainless steel latches on request). A metal panel is latched into the casing on which ballasts, wire and lamp holders for fluorescent lamps are mounted.

### 6. Codes for operation and installation

6.1. Operation of the lighting fixture is performed in accordance with the "Rules of technical operation of consumers' electrical plants."

6.2. Unpack the lighting fixture, remove the diffuser, remove mounting panel.

6.3. Installation of the lighting fixture.

6.3.1. Installation at the support surface: drill installation orifices at the surface of ceiling and in the body of the lighting fixture (distance between the centres of the borings is 440 mm for ARCTIC 18 W, 930 mm for ARCTIC 36 W, 1230 mm for ARCTIC 58 W). Fix the body at the support surface by sealing of attaching points by rubber washings.

6.3.2. Installation at the suspenders: drill the positioning bores in the body of the lighting fixture, insert eye bolts, metal and rubber washings, fix them with nuts (included in set of fixtures Arctic (2) for the rope). Fix the body on the suspenders.

6.4. Insert net wires at the body through the tight insulator, which is inserted at the tightened orifice and connect them to the terminal block at the panel in accordance with specified polarity for L, N terminals.

6.5 For VBR lighting fixtures (with vibration protection), a lamp is fixed into the holder with a baffle and held by two supports.

**RUS** Данный паспорт доступен для скачивания на сайте [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) в разделе «ПРОДУКЦИЯ»

**ENG** You are welcome to download the passport in the PRODUCT section on our web-site [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com)

**KAZ** Бұл төлқұжаты сіз [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) сайтынан, «ӨНІМДЕР» бөлімінен жүктеп аласыз

**BLR** Дадзены пашпарт даступны для запампоўкі на сайце [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) ў раздзеле «ПРАДУКЦЫЯ»

**UKR** Электронна версія паспорту доступна на сайті [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) в розділі «ПРОДУКЦІЯ»

- 6.5 When using adjustable ECG, control wires shall be connected in accordance with the polarity, specified at the marking.
  - 6.6. During installation of the lighting fixtures with main wiring into the line connect the consequently, alternating the phases of the feeding net L1->L2->L3 (main wiring is made of rigid cable 5\*1,5 mm). In the beginning of the group line, protective devices shall be installed during the assembling at all phase wires. Lighting fixtures are delivered unconnected. To connect a lighting fixture, please insert the free end of the red wire into the terminal of the network connector labeled with a relevant phase.
  - 6.7. When using stand-by power supply unit, connection is performed as follows (weight of the lighting fixture is increased by 0,7):
    - 6.7.1. Connect the power supply wires to terminals L1, N1 of the terminal block in accordance with the specified polarity.
    - 6.7.1. Connect the power supply wires which provide continuous battery charging to contact clamps L2, N2.
    - 6.7.3. Checking TEST using TELEMANDO.
- There is the possibility of conducting a checking test by connecting TELEMANDO (TM): By pressing the ON button (power supply is on) (on Telemando device) the lighting fixture switches into emergency mode and continues to operate in this mode until the ON button is released. Telemando may support up to 35 lighting fixtures (see the wiring diagram) OFF button is not used.
- 6.7.1. Remote emergency lighting testing and controlling device TELEMANDO has to be connected with hard solid wire with section of 1-1,5 mm and max length 250 m. Observe the polarity according to the electric scheme during connection of the device. Connect the contact "+" of the TELEMANDO device to the contact "+" of TM on the emergency power supply unit, connect the contact "-" of the TELEMANDO device to the contact "-" of TM on the emergency power supply unit.
- 6.8. Secure the mounting plate in the casing.
  - 6.9. Insert fluorescent lamps.
  - 6.10. Fix the diffuser with latches.
  - 6.11. Clean a dirty diffuser with a soft cloth without using abrasive cleaners.
  - 6.12. Wiring diagram is given on ECG casing.
  - 6.13. To avoid loosening of the plastic clamps under the influence of external mechanical impact, possibility for the fixture of clamps (via pre-arranged bores) with 3,5x9,5 or 3x10 self-cutting screws (are not included into the scope of supply) shall be provided.
  - 6.13. When replacing starters, the attention should be paid to the fact that due to the large thermal load you should use starters made in the casing of heat-resistant materials – polycarbonate or aluminum, for example, by such companies as Sylvania, Philips.

**7. Certificate of Acceptance**

The lighting fixture complies with TOR 3461-001-44919750-12 and is fit for use.

Date of manufacture \_\_\_\_\_

QCD Inspector \_\_\_\_\_

The lighting fixture is certified.

**8. Warranty liability**

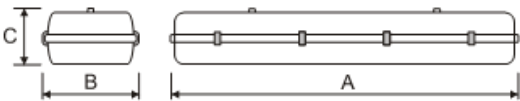
- 8.1. The manufacturer shall without charge repair or replace the lighting fixture failed through no fault of the buyer under normal operating conditions, during the warranty period.
- 8.2. Warranty period is 36 months from the manufacture date of the lighting fixture.
- 8.3. Service life of lighting fixtures in normal climate conditions in case of compliance with installation and operation codes is as follows:
  - 8 years – for light fixtures the casing and/or the optical part (diffuser) of which is made of polymeric materials;
  - 10 years – for other lighting fixtures.
- 8.4. Failure of fluorescent lamps and starter is not a defect.

Address of the manufacturer: 11A, Magistralnaya str., Ryazan, 390010

Sale date \_\_\_\_\_

Store stamp

**Overall dimensions of the lighting fixture:**



**Wiring diagrams**

**Fig. 1 Scheme of connection with ECG to the power supply mains.**

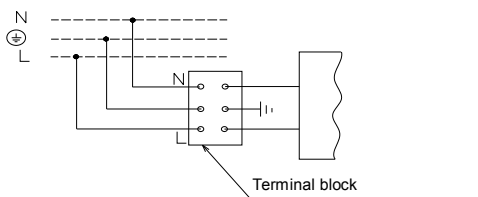


Fig.2 Scheme of connection with adjusting ECG to the power supply mains.

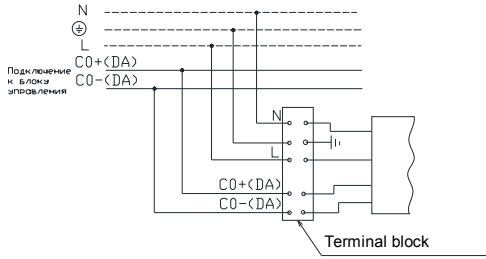


Fig.3 Connection scheme of the lighting fixture with stand-by power unit to the power supply net

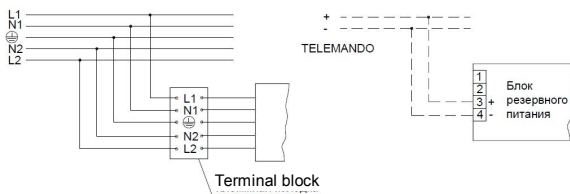


Fig.4 Scheme of the through wiring with ECG

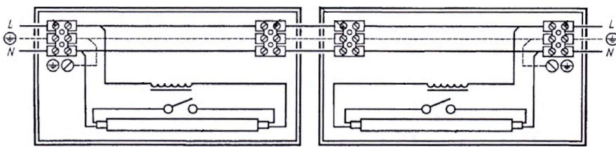


Fig.5 Scheme of the through wiring with ECG

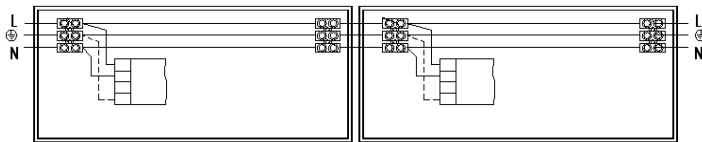


Fig.6 Scheme of main wiring with ECG

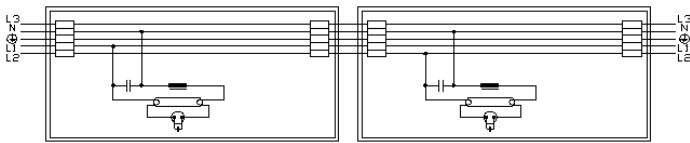
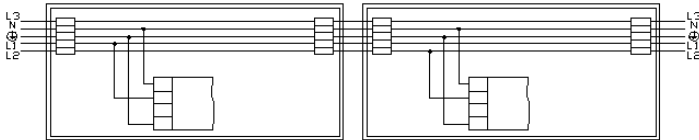


Fig.7 Scheme of main wiring with ECG





**«Жарық технологиялары» Зауыты» ЖШҚ**

**ARCTIC шамдалы (әмбебап)**

**ТӨЛҚҰЖАТ**

**1. Тағайындалуы**

1.1. Төбеге арналған, түтікті люминесцентті нұршамдары (цоколь G13 немесе G5) бар ARCTIC сериясының шамдалы ылғалдылығы жоғары ғимараттарды жарықтандыруға арналған және 220 В ( $\pm 10\%$ ), 50 Гц ( $\pm 0,4$  Гц) айналмалы тоқтың желісінде жұмыс істеу үшін есептелген. Тұрақты немесе айналмалы ток желісінде (AC/DC) жұмыс істеуге арналған шамдал түрлері үшін қорек көзінің параметрлері: 220 В ( $\pm 10\%$ ), тоқтың жиілігі 0 немесе 50 Гц ( $\pm 0,4$  Гц). Апаттық қуаттандыру блогы бар шамдалдардың үлгілерінде апаттық жағдайда ток ажыратылған кезде бір лампаның жұмыс істеуіне мүмкіндік беріледі, батарея лампаны кемінде 3 сағат бойы жұмыс істетеді. Бұл ретте лампаның ағыны көрсетілгеннің 12%-ын құрайды. Электр энергиясының сапасы МЕМСТ 54149-2010-ге сәйкес болуы керек.

1.2. Шамдал ТР ТС 004/2011 «Төмен вольтты құрал-жабдықтың қауіпсіздігі туралы», ТР ТС 020/2011 «Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімдігі» қауіпсіздік талаптарына сәйкес келеді.

1.3. МЕМСТ 15150-69 бойынша орташа салқын климат2 (ОСК2)\* орындауында шығарылатын шамдалдар үшін қоршаған ауаның төменгі жұмыс температурасының мәні  $-20^{\circ}\text{C}$ .

1.4. Шамдал МЕМСТ14254-14254-96 бойынша IP65 қорғану деңгейіне сәйкес келеді.

1.5. МЕМСТ 17516-1-90 бойынша шамдал М2 механикалық орындау тобына сәйкес келеді.

1.6. Корпус пен шашыратқыш полимерлік материалдан жасалған.

**2. Техникалық сипаттамалар**

|  |      |
|--|------|
| 2.1. Токтың жиілігі, Гц                          | 50   |
| 2.2. Нақтылы кернеуі, В                          | 220  |
| 2.3. ПӘК, %                                      | >70  |
| 2.4. Электрлік токпен зақымдалудан қорғану класы | I/II |

(II қорғаныс класындағы шамдалдарға жерге тұйықтау сымын жалғамаңыз)

**3. Жеткізілім жиынтығы**

|  |   |
|--|---|
| Шамдал (лампасыз), дана  | 1 |
| Орам, дана   | 1 |
| Төлқұжат, дана   |   |
| Стартерлер (лампардың саны бойынша ІҚРА бар шамдалдарға арналған), дана                      | 1 |
| Герметикалық оқшаулағыш, дана  | 2 |
| Сомын, М6, дана  | 2 |
| Резіңке сомын, дана  | 2 |
| Темір арқанға ілінетін ARCTIC (2) бекіту жиынтығы (жеке тапсырыс бойынша жеткізіледі), дана. | 1 |

**4. Қауіпсіздік техникасы бойынша талаптар**

Шамдалды орнатуды, тазалауды және құрамдас бөліктерін (лампарлар) ауыстыруды тек қуат көзін өшіріп орындаңыз.

Шамдал қалыпты тұтанатын материалдан жасалған төбеге, сонымен қатар аспаларға тікелей орнатылуы мүмкін.

**5. Өнімнің құрамы**

Шамдал шыны талшықтарымен күшейтілген полиэстерден жасалған сұр түсті корпустан тұрады. SAN полимерлік материалынан немесе поликарбонаттан жасалған шашыратқыш полиамидтен жасалған ілгектермен бекітіледі (тапсырыс бойынша тот баспайтын болаттан жасалған ілгектер жиынтығын алуға болады). Корпусқа қосып-ажыратуды реттейтін аппарат, сымдар және люминесценттік лампарларға арналған патрондар бекітілген металл тақташа ілінеді.

**6. Пайдалану ережесі мен орнату**

6.1. Шамдалды пайдалану «Тұтынушылардың электрлік қондырғыларды техникалық пайдалану ережелеріне» сәйкес жүргізіледі.

6.2. Орамнан алынған шамдалдан шашыратқышты алыңыз, орнату панелін суырып алыңыз.

6.3. Шамдалды орнату.

6.3.1. Бекітілетін бетке орнату: төбе беті мен шамдал корпусына орнату тесіктерін бұрғылаңыз (тесіктердің орталары арасындағы арақашықтық – 440 мм- ARCTIC 18 Вт, 930 мм – ARCTIC 36 Вт, 1230 мм – ARCTIC 58 Вт). Корпусты бекіткіштер орынын резіңке тығырықтармен тығыздап, тіректік бетке бекітіңіз

6.3.2. Аспаларда орнату: шамдалдың корпусында орнату тесіктерін бұрғылап тесіңіз, рым-болттарды, металлды және резіңке тығырықтарды қойыңыз және оларды бұраңдалармен бекітіңіз (Arctic (2) бекіткіш жиынтығының құрамына кіреді). Корпусты аспаларда бекітіңіз.

**RUS** Данный паспорт доступен для скачивания на сайте [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) в разделе «ПРОДУКЦИЯ»

**ENG** You are welcome to download the passport in the PRODUCT section on our web-site [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com)

**KAZ** Бұл төлқұжаты сіз [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) сайтынан, «ӨНІМДЕР» бөлімінен жүктеп аласыз

**BLR** Дадзены пашпарт даступны для запампоўкі на сайце [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) ў раздзеле «ПРАДУКЦЫЯ»

**UKR** Электронна версія паспорту доступна на сайті [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) в розділі «ПРОДУКЦІЯ»

- 6.4. Корпустың тығыздағыш тесігіне қоятын герметикалық изолятор арқылы корпусқа желілік сымдарды енгізіп, оларды панельдегі клеммалық қалыпқа көрсетілген полярлыққа сәйкес L, N клеммаларына қосыңыз.
- 6.5 VBR сериясындағы шамдалдарда (дірілді қорғанышы бар) лампа манжетасы бар патронға бекітіледі және екі тірек көмегімен ұстатылады.
- 6.6. Электрондық іске қосуды реттейтін аппараты пайдаланғанда, басқарушы сымдары таңбалауда көрсетілген полярлықты қатаң сақтай отырып қосылады.
- 6.7. Шамдалдарды магистральдік желіге орнатқанда шамдалды қорек көзі желісінің фазалары ретімен қосыңыз L1->L2->L3 (магистральдық сым 5\*1,5 мм қатты кабельмен орындалған). Әрбір топтық желінің басында, орнату кезінде барлық фазалық өткізгіштерде қорғаныс аппаратары орнатылуы тиіс. Шамдалдар қосылмаған күйде жеткізіледі. Шамдалдарды қосу үшін қызыл сымның бос ұшын керек фазамен маркаланған желілік коннектордың клеммасына қою керек.
- 6.7. Сақтық қорек беру көзінің блогын пайдаланғанда қосу келесі түрде жүзеге асады (шамдал салмағы 0,7 кг-ға көбейеді):
- 6.7.1. Қорек көзінің сымдарын клеммалық қалыпқа көрсетілген полярлыққа сай L1, N1 клеммаларына қосыңыз.
- 6.7.2. L2, N2 түйіскен қысқыштарына батареяның үздіксіз зарядын қамтамсыз ететін қорек көзі сымдарын қосыңыз.
- 6.7.3. TELEMANDO құралының көмегімен орындалатын тексеру сынағы.
- TELEMANDO (TM) құралын қосу арқылы тексермелі сынақты өткізу мүмкіндігі болады: Қорек көзі бола тұра ON (ҚОСУ) түймешігін басу арқылы (Telemando құрылғысында) шамдал қосымша режимге ауысады және сол режимде ON (ҚОСУ) түймешігін жібермегенше жұмыс жасайды. Telemando құрылғысы 35 шамдалдарға дейін қызмет көрсетеді (қосу сұлбасын қараңыз). OFF (ӨШІРУ) түймесі пайдаланылмайды.
- 6.7.4. Апаттық жарық жүйесін қашықтан сынауға және басқаруға арналған TELEMANDO құрылғысын қосу жуандығы 1-1,5 мм және барлық ұзындығы 250 м дейінгі бір өзекті қатты сыммен орындалады. Құрылғыны қосу барысында полярлықты міндетті түрде электр сызбасына сай етіп жалғау керек. TELEMANDO құрылғысының «+» түйіспесін апаттық жағдайда қуат беру блогының «+» TM түйіспесіне, ал TELEMANDO құрылғысының «-» түйіспесін апаттық жағдайда қуат беру блогының «-» TM түйіспесіне жалғаңыз.
- 6.8. Орнату панелін корпуста бекітіңіз.
- 6.9. Нұршамдарды қойыңыз.
- 6.10. Шашыратқышты ілмекпен бекітіңіз.
- 6.11. Ластанған шашыратқышты абразивті тазалау құралдарын қолданбай, жұмсақ матамен сүрту ұсынылады.
- 6.12. Электрлік қосылыстар сұлбасы ІҚРА корпусында көрсетілген.
- 6.13. Ішкі механикалық факторлардың әсерінен пластмассалы ысырмалардың ашылып кетуін болдырмау үшін ысырмаларды 3,5x9,5 немесе 3x10 өзі бұрап тесетін бұрандалармен бекіту (алдын ала дайындалған тесіктер арқылы) мүмкіндігі қарастырылған (жеткізілім жиынтығына кірмейді).
- 6.14. Стартерлерді ауыстырған кезде үлкен температуралық салмақ үшін оларға Sylvania немесе Philips сияқты фирмалар жасаған поликарбонат немесе алюминий секілді қызуға төзімді материалдардан жасалған корпусы бар стартерді пайдалану керек екеніне назар аударыңыз.

## 7. Қабылдау туралы куәлік

Шамдал ТУ 3461-001-44919750-12 талаптарына сәйкес және пайдалануға жарамды деп танылды.

Шығарылған күні. \_\_\_\_\_

ТББ Бақылаушысы \_\_\_\_\_

Шамдал сертификатталған.

## 8. Кепілдік міндеттемелер

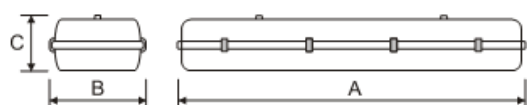
- 8.1. Өндіруші зауыт қалыпты пайдалану шартында сатып алушының кінәсінен тыс істен шыққан прожекторды ақысыз жөндеуге немесе алмастыруға міндеттенеді. кепілдік уақытының ішінде.
- 8.2. Кепілдік мерзімі – шамдалды дайындаған күннен бастап 36 ай.
- 8.3. Қалыпты климаттық жағдайда орнату және пайдалану ережелерін сақтағанда шамдалдардың қызмет ету мерзімі:
- корпусы және/немесе оптикалық бөлігі (шашыратқыш) полимерлі материалдардан дайындалған шамдалдар үшін – 8 жыл;
  - басқа шамдалдар үшін – 10 жыл.
- 8.4. Нұршамдардың және стартерлердің істен шығуы жарамсыз болып табылмайды.

Өндіруші-зауыттың мекен-жайы: 390010, Рязань қаласы, Магистральная көшесі, 11-а үй.

Сатылу күні \_\_\_\_\_

Дүкеннің мөртаңбасы

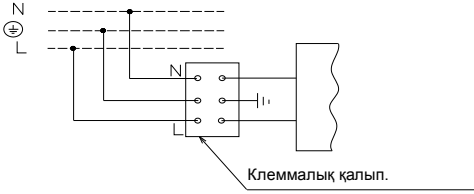
## Шамдалдың габариттік өлшемдері



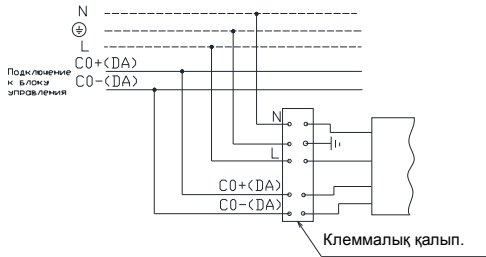


**Электрлік**

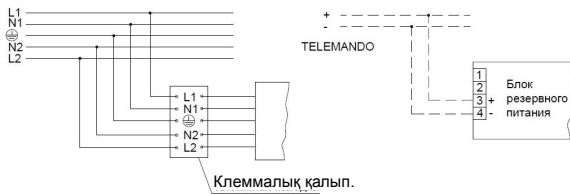
**1-сурет. Электронды іске қосуды реттейтін аппараты мен электромагнитті іске қосуды реттейтін аппараты бар қуат көзі желісіне қосылу сұлбасы**



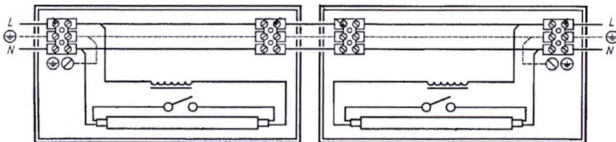
**2-сурет. Іске қосуды электрондық реттегішті қорек көзі желісіне қосу сұлбасы**



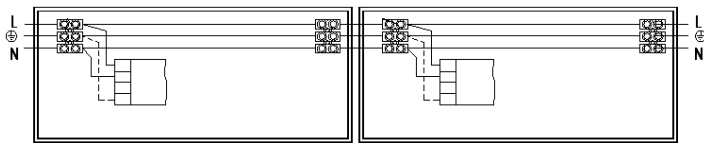
**3-сурет. Қосымша қорек көзі блогы бар шамдалды қорек көзі желісіне қосу сұлбасы**



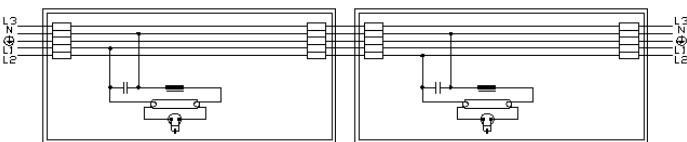
**4-сурет. Электромагниттік іске қосуды реттейтін аппараты бар сымдарды өткізу сұлбасы**



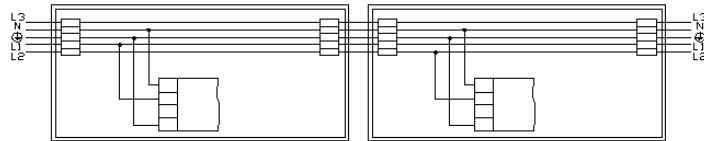
**5-сурет. Электронды іске қосуды реттейтін аппараты бар өтелі сымдар жүйесінің сұлбасы**



**6-сурет. Электромагниттік іске қосуды реттейтін аппараты бар магистральді сымдардың сұлбасы**



**7-сурет. Электромагниттік іске қосуды реттейтін аппараты бар магистральді сымдардың сұлбасы**





**ТАА «Завод «Светлавья тэхналогія»**

**Свяцільня ARCTIC (універсальная)**

**ПАШПАРТ**

### 1. Прызначэнне

- 1.1. Свяцільня серыі ARCTIC, столевая, з трубчастымі люмінесцэнтнымі лямпамі (цокаль G13 альбо G5), прызначаная для асвятлення памяшканняў з павышанай вільготнасцю і разлічаная для працы ў сетцы пераменнага току 220 В ( $\pm 10\%$ ), 50 Гц ( $\pm 0,4$  Гц). Для мадыфікацыі свяцільняў, разлічаных для працы ў сетцы пастаяннага альбо пераменнага току (AC/DC), параметры сілкавальнай сеткі: 220 В ( $\pm 10\%$ ), частата току 0 альбо 50 Гц ( $\pm 0,4$  Гц). Для мадыфікацыі свяцільняў з аварыйным блокам забяспечваецца праца адной лямпы пры аварыйным адключэнні сілкавальнага напружання, батарэя падтрымлівае працу лямпы не менш за 3 гадзіны ў дадзеным рэжыме. Струмень лямпы пры гэтым складае 12% ад намінальнага. Якасць электраэнергіі павінна адпавядаць ДАСТ Р 54149-2010.
- 1.2. Свяцільня адпавядае патрабаванням бяспекі ТР ТС 004/2011 «Пра бяспеку нізавольтнага абсталявання», ТР ТС 020/2011 «Электрамагнітная сумяшчальнасць тэхнічных сродкаў».
- 1.3. Свяцільня выпускаецца ў выкананні УХЛ2\* у адпаведнасці з ДАСТ 15150-69, ніжняе працоўнае значэнне тэмпературы навакольнага паветра  $-20^{\circ}\text{C}$ .
- 1.4. Свяцільня адпавядае ступені абароны IP65 у адпаведнасці з ДАСТ 14254-96.
- 1.5. Свяцільня адпавядае групе механічнага выканання М2 у адпаведнасці з ДАСТ 17516.1-90.
- 1.6. Корпус і рассеивальнік выраблены з палімернага матэрыялу.

### 2. Тэхнічныя характарыстыкі

- |  |      |
|--|------|
| 2.1. Частата току, Гц                            | 50   |
| 2.2. Намінальнае напружанне, В                   | 220  |
| 2.3. ККД, %                                      | >70  |
| 2.4. Клас абароны ад паражэння электрычным токам | I/II |
- (Для свяцільняў з II класам абароны провад зязямлення не падключаць)

### 3. Камплект пастаўкі

|   |   |
|---|---|
| Свяцільня (без лямпаў), шт.   | 1 |
| Упакоўка, шт.   | 1 |
| Пашпарт, шт.  |   |
| Стартары (для свяцільняў з ЭМПРА)   |   |
| па колькасці лямпаў у свяцільні), шт.                                       | 1 |
| Гермаізалятар, шт.  | 2 |
| Шайба М6, шт  | 2 |
| Шайба гумовая, шт.  | 2 |
| Камплект мацавання ARCTIC (2) на трос (пастаўляецца па асобным заказе), шт. | 1 |

### 4. Патрабаванні па тэхніцы бяспекі

Усталёўку, чыстку свяцільні і замену кампанентаў выконваць толькі пры адключаным сілкаванні.  
Свяцільня можа быць непасрэдна ўстаноўлена на столь з нармальна ўзгаральнага матэрыялу, а таксама на падвесах.

### 5. Склад вырабу

Свяцільня складаецца з корпуса шэрага колеру з поліэстэра, узмоцненага шкловалакном. Рассейвальнік з палімернага матэрыялу SAN альбо полікарбанату, мацуецца до корпуса зашчэпкамі з поліаміду (магчыма камплектацыя зашчэпкамі з нержавеючай сталі пад заказ). У корпус ушчоўкваецца металічная панель, на якой зманцэраваны пускарэгулявальная апаратура, праводка і патроны для люмінесцэнтных лямпаў.

### 6. Правілы эксплуатацыі і ўсталёўка

- 6.1. Эксплуатацыя свяцільні выконваецца ў адпаведнасці з «Правіламі тэхнічнай эксплуатацыі электраўстаноўак спажывоў».
- 6.2. З распакаванай свяцільні зняць рассеивальнік, выняць мантажную панэль.
- 6.3. Усталёўка свяцільні.
  - 6.3.1. Устаноўка на апорную паверхню: прасвідраваць установачныя адтуліны на паверхні столі і ў корпусе свяцільні (адлегласць паміж цэнтрамі адтулін складае 440 мм ARCTIC 18 Вт, 930 мм – ARCTIC 36 Вт, 1230 мм – ARCTIC 58 Вт). Корпус замацаваць на апорнай паверхні, ушчыльніўшы месцы мацаванняў гумовымі шайбамі
  - 6.3.2. Устаноўка на падвесах: прасвідраваць установачныя адтуліны ў корпусе свяцільні, устаўціць рым-балты, металічныя і гумовыя шайбы і замацаваць іх гайкамі (уваходзяць у склад комплекта мацавання Arctic (2) на трос). Замацаваць корпус на падвесах.

**RUS** Данный паспорт доступен для скачивания на сайте [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) в разделе «ПРОДУКЦИЯ»  
**ENG** You are welcome to download the passport in the PRODUCT section on our web-site [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com)  
**KAZ** Бұл төлқұжаты сіз [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) сайтынан, «ӨНІМДЕР» бөлімінен жүктеп аласыз  
**BLR** Дадазены пашпарт даступны для запампоўкі на сайце [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) ў раздзеле «ПРАДУКЦЫЯ»  
**UKR** Электронна версія паспорту доступна на сайті [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) в розділі «ПРОДУКЦІЯ»

- 6.4. Увесці сеткавыя правады ў корпус праз гермаізальтар, устаіць апошні ва ўшчыльненую адтуліну корпуса, і падключыць іх да клемнай калодкі на панэлі ў адпаведнасці з пазначанай палярнасцю на клемы L, N.
- 6.5 Для святільняў серыі VBR (з вібрааховай) лямпа мацуецца на патрон з манжэтай і ўтрымліваецца з дапамогай двух супортаў.
- 6.6 Пры выкарыстанні рэгулюемага ЭПРА кіруючыя правады падключаюцца строга ў адпаведнасці з палярнасцю, пазначанай у маркіроўцы.
- 6.7. Пры ўстаноўцы святільняў з магістральнай праводкай у лінію падключаць святільні паслядоўна чаргуючы фазы сілкавальнай сеткі L1->L2->L3 (магістральная праводка выканана цвёрдым кабелем 5\*1,5 мм). У пачатку кожнай групавой лініі пры мантажы павінны быць устаноўлены апараты абароны на ўсіх фазных правадніках. Святільні пастаўляюцца непадключанымі. Для падключэння святільняў неабходна ўстаіць вольны канец чырвонага проваду ў клему сеткавага канектара, маркіраваную патрэбнай фазай.
- 6.7. Пры выкарыстанні блока рэзервовага сілкавання падключэнне ажыццяўляецца наступным чынам (маса святільні павялічваецца на 0,7 кг):
- 6.7.1. Правады сілкавання падключыць да клемнай калодкі ў адпаведнасці з пазначанай палярнасцю на клемы L1, N1.
- 6.7.2. Падключыць да кантактных заціскаў L2, N2 сілкавальныя правады, якія забяспечваюць бесперапынны зарад батарэі.
- 6.7.3. Правярчае выпрабаванне з дапамогай прылады TELEMANDO.
- Існуе магчымасць правядзення правяральнага выпрабавання з дапамогай падключэння прылады TELEMANDO (TM): Пры наяўнасці сілкавання націсканнем кнопкі ON (УКЛ.) (на прыладзе Telemando) святільня пераходзіць ў аварыйны рэжым і будзе працаваць у гэтым рэжыме да таго часу, пакуль не будзе адпушчана кнопка ON (УКЛ.). Прылада Telemando можа абслугоўваць да 35 святільняў (гл. схему падключэння). Кнопка OFF не выкарыстоўваецца.
- 6.7.4. Падключэнне прылады дыстанцыйнага тэставання і кіравання асвятленнем TELEMANDO выконваць цвёрдым аднажылковым провадам сячэння 1-1,5 мм і максімальнай даўжынёй 250 м. Пры падключэнні прылады строга прытрымлівацца палярнасці згодна з электрычнай схемай. Кантакт «+» прылады TELEMANDO падключыць да кантакту «+» TM на блоку аварыйнага сілкавання, кантакт «-» прылады TELEMANDO падключыць да кантакту «-» TM на блоку аварыйнага сілкавання.
- 6.8. Замацаваць мантажную панэль у корпусе.
- 6.9. Устаіць люмінесцэнтныя лямпы.
- 6.10. Замацаваць расейвальнік зашчэпкамі.
- 6.11. Забруджаны расейвальнік рэкамендуецца праціраць мяккай тканню без выкарыстання абразіўных сродкаў для чысткі.
- 6.12. Схема электрычных злучэнняў прыведзена на корпусе ЭПРА.
- 6.13. Для прадужэння адшчоўквання пластыкавых зашчэпак пад уздзеяннем механічных фактараў прадугледжана магчымасць фіксацыі зашчэпак (праз загадзя падрыхтаваныя адтуліны ў іх) шрубамі-самарэзамі 3,5x9,5 альбо 3x10 (у камплекце пастаўкі не ўваходзяць).
- 6.14. Пры замене стартараў трэба звярнуць увагу на тое, што з-за вялікай тэрмічнай нагрузкі на іх неабходна выкарыстоўваць стартары, выкананыя ў корпусе з тэрмаўстойлівых матэрыялаў – полікарбанату альбо алюмінію, напрыклад такіх фірм як Sylvania, Philips.

## 7. Пасведчанне пра прыёмку

Святільня адпавядае ТУ 3461-001-44919750-12 і прызнаная прыдатнай да эксплуатацыі.

Дата выпуску \_\_\_\_\_

Кантралёр АТК \_\_\_\_\_

Святільня сертыфікаваная.

## 8. Гарантыйныя абавязкі

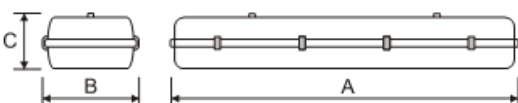
- 8.1. Завод-вытворца абавязваецца бязвыплатна адрамантаваць ці замяніць святільню, якая выйшла з ладу не па віне пакупніка ва ўмовах нармальнай эксплуатацыі, на працягу гарантыйнага тэрміну.
- 8.2. Гарантыйны тэрмін – 36 месяцаў з дня вырабу святільні.
- 8.3. Тэрмін службы святільняў у нармальных кліматычных умовах пры выкананні правіл мантажу і эксплуатацыі складае:
- 8 гадоў – для святільняў, корпус і/альбо аптычная частка (расейвальнік) якіх выраблены з палімерных матэрыялаў;
  - 10 гадоў – для астатніх святільняў.
- 8.4. Выхад з ладу люмінесцэнтных лямпаў і стартараў бракам не з'яўляецца.

Адрас завода-вытворцы: 390010, г. Рязань, вул. Магістральная д.11-а.

Дата продажу \_\_\_\_\_

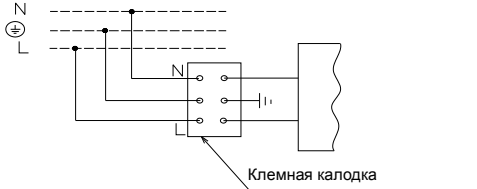
Штамп крамы

## Габарытныя памеры святільні

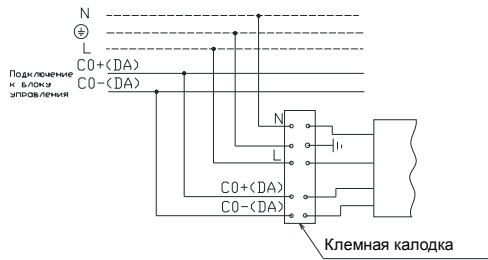


**Схемы электрических соединений**

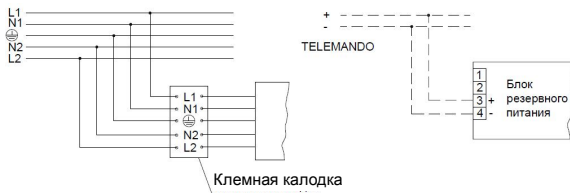
**Мал. 1** Схема подключения з ЭПРА і ЭМПРА да сілкавальнай сеткі



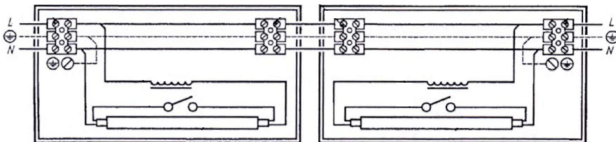
**Мал. 2** Схема подключения з регулируемым ЭПРА да сілкавальнай сеткі



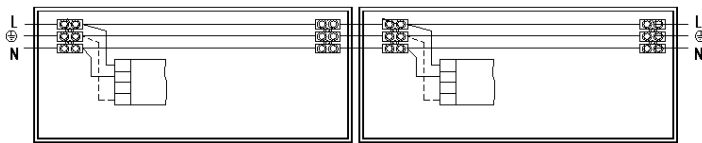
**Мал. 3** Схема подключения светильни з блоком резервога сілкання да сілкавальнай сеткі



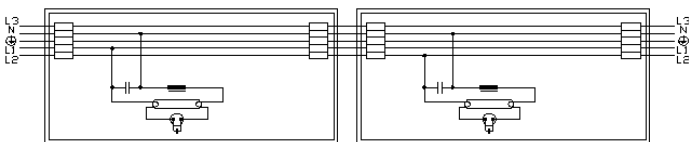
**Мал. 4** Схема скразной проводкі з ЭМПРА



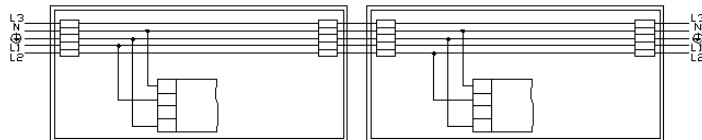
**Мал. 5** Схема скразной проводкі з ЭПРА



**Мал. 6** Схема магістральной проводкі з ЭМПРА



**Мал. 7** Схема магістральной проводкі з ЭПРА





**ТОВ «Завод «Світлові технології»**

**Світильник ARCTIC (універсальний)**

**ПАСПОРТ**

### 1. Призначення

1.1. Світильник стаціонарний ARCTIC, стельовий, з трубчастими люмінесцентними лампами (цоколь G13 або G5), призначений для освітлення приміщень з підвищеною вологістю та розрахований для роботи в мережі змінного струму 220 В ( $\pm 10\%$ ), 50 Гц ( $\pm 0,4$  Гц). Для модифікацій світильників, що розраховані для роботи в мережі постійного чи змінного струму (AC/DC), параметри мережі живлення: 220 В ( $\pm 10\%$ ), частота струму 0 або 50 Гц ( $\pm 0,4$  Гц). Для модифікацій світильників з аварійним блоком забезпечується робота однієї лампи при аварійному відключенні напруги живлення, батарея підтримує роботу лампи не менше 3 годин у даному режимі. Потік лампи при цьому складає 12% від номінального. Якість електроенергії повинна відповідати ГОСТ 54149-2010.

1.2. Світильник відповідає вимогам безпеки ТР ТС 004/2011 «Про безпеку низьковольтного обладнання», ТР ТС 020/2011 «Електромагнітна сумісність технічних засобів».

1.3. Світильник випускається у виконанні УХЛ2\* за ГОСТ 15150-69, нижнє робоче значення температури навколишнього повітря  $-20^{\circ}\text{C}$ .

1.4. Світильник відповідає ступеню захисту IP65 за ГОСТ 14254-96.

1.5. Світильник відповідає групі механічного виконання М2 за ГОСТ 17516.1-90.

1.6. Корпус та розсіювач виготовлено з полімерного матеріалу.

### 2. Технічні характеристики

|  |      |
|--|------|
| 2.1. Частота струму, Гц                            | 50   |
| 2.2. Номінальна напруга, В                         | 220  |
| 2.3. КПД, %  | >70  |
| 2.4. Клас захисту від ураження електричним струмом | I/II |

(Для світильників з II класом захисту провід заземлення не підключати)

### 3. Комплект поставки

|  |   |
|--|---|
| Світильник (без ламп), шт.   | 1 |
| Упаковка, шт.  | 1 |
| Паспорт, шт.   |   |
| Стартери (для світильників з ЕМПРА за числом ламп у світильнику), шт.      | 1 |
| Гермоізолятор, шт.   | 2 |
| Шайба М6, шт.  | 2 |
| Шайба гумова, шт.  | 2 |
| Комплект кріплення ARCTIC (2) на трос (поставляється окремим заказом), шт. | 1 |

### 4. Вимоги з техніки безпеки

Установку, чистку світильника і заміну компонент проводити лише з вимкненим живленням.

Світильник може бути безпосередньо встановлений на стелю із нормально займистого матеріалу, а також на підвісах.

### 5. Склад виробу

Світильник складається з корпусу сірого кольору з поліестеру посиленого стекловолокном. Розсіювач з полімерного матеріалу SAN або полікарбонату, кріпиться до корпусу корпусу засувками з поліаміду (можлива комплектація засувками з нержавіючої сталі під замовлення). До корпусу встановлюється металева панель, на котрій змонтовані пускорегулююча апаратура, проводка та патрони для люмінесцентних ламп.

### 6. Правила експлуатації та установка

6.1. Експлуатація світильника здійснюється у відповідності з «Правилами технічної експлуатації електроустановок споживачів».

6.2. З розпакованого світильника зняти розсіювач, вийняти монтажну панель.

6.3. Установка світильника.

6.3.1. Установка на опорну поверхню: просвердлити настановні отвори на поверхні стелі і в корпусі світильника (відстань між центрами отворів рівно 440 мм-ARCTIC 18 Вт, 930 мм – ARCTIC 36 Вт, 1230 мм – ARCTIC 58 Вт). Корпус закріпити на опорній поверхні, ущільнив місця кріплення гумовими шайбами

6.3.2. Установка на підвісах: просвердлити настановні отвори в корпусі світильника, вставити рим-болти, металеві та гумові шайби, і закріпити їх гайками (входять до складу комплексу кріплення Arctis (2) на трос). Закріпити корпус на підвісах.

**RUS** Данный паспорт доступен для скачивания на сайте [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) в разделе «ПРОДУКЦИЯ»

**ENG** You are welcome to download the passport in the PRODUCT section on our web-site [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com)

**KAZ** Бұл төлқұжаты сіз [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) сайтынан, «ӨНІМДЕР» бөлімінен жүктеп аласыз

**BLR** Дадазены пашпарт даступны для запампоўкі на сайце [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) ў раздзеле «ПРАДУКЦЫЯ»

**UKR** Електронна версія паспорту доступна на сайті [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) в розділі «ПРОДУКЦІЯ»

- 6.4. Вести сітьові дроти мережі до корпусу через гермоізолятор, котрий вставлено в ущільнений отвір корпусу, та підключити їх до клемної колодки на панелі у відповідності зі вказаною полярністю на клеми L, N.
- 6.5 Для світильників серії VBR (з віброзахистом) лампа кріпиться в патрон з манжетою і утримується за допомогою двох супортів.
- 6.6 При використанні регульованого ЕПРА, керувальні проводи підключаються з суворим дотриманням полярності, зазначеної в маркуванні.
- 6.6. При встановленні світильників з магістральною проводкою у лінію підключати світильники послідовно чергуючи фази мережі живлення L1->L2->L3 (магістральна проводка виконана жорстким кабелем 5\*1,5 мм). На початку кожної групової лінії при монтажі мають бути встановлені апарати захисту на усіх фазних провідниках. Світильники поставляються не підключеними. Для підключення світильників необхідно вставити вільний кінець червоного проводу в клему мережевого конектора, маркованого необхідною фазою.
- 6.7. При використанні блоку резервного живлення підключення здійснюється наступним чином (маса світильника збільшується на 0,7 кг):
- 6.7.1. Проводи живлення підключити до клемної колодки у відповідності зі вказаною полярністю на клеми L1, N1.
- 6.7.2. Підключити до контактних затисків L2, N2 живильні проводи, що забезпечують безперервний заряд батареї.
- 6.7.3. Перевірочне випробування за допомогою пристрою TELEMANDO.
- Існує можливість проведення перевірного випробування за допомогою підключення пристрою TELEMANDO (TM): При наявності живлення натисненням кнопки ON (ВКЛ.) (на пристрої Telemando) світильник переходить у аварійний режим и буде працювати у цьому режимі до тих пір, поки не буде відпущена кнопка ON (ВКЛ.). Пристрій Telemando може обслуговувати до 35 світильників (див. схему підключення) Кнопка OFF не використовується.
- 6.7.4. Підключення пристрою дистанційного тестування та управління аварійним освітленням TELEMANDO виробляти жорстким одножильним проводом перетину 1-1,5 мм і максимальною довжиною 250 м. При підключенні пристрою суворо дотримуватись полярності згідно електричної схеми. Контакт «+» пристрою TELEMANDO підключати до контакту «+»ТМ на блоці аварійного живлення, контакт «-» пристрою TELEMANDO підключати до контакту «-»ТМ на блоці аварійного живлення.
- 6.8. закріпити монтажну панель в корпусі.
- 6.9. Вставити люмінесцентні лампи.
- 6.10. Закріпити розсіювач защіпками.
- 6.11. Забруднений растр рекомендується протирати м'якою тканиною без використання абразивних миючих засобів.
- 6.12. Схема електричних з'єднань наведена на корпусі ЕПРА.
- 6.13. Для запобігання від'єднання пластмасових защіпок під дією зовнішніх механічних факторів передбачена можливість фіксації защіпок (через заздалегідь підготовані в них отвори) гвинтами-саморізами 3,5x9,5 чи 3x10 (в комплект поставки не входять)
- 6.14. При заміні стартерів слід звернути увагу, що через велику термічного навантаження на них необхідно використовувати стартера, виконані в корпусі з термостійких матеріалів – полікарбонату або алюмінію, наприклад таких фірм як Sylvania, Philips.

## 7. Свідоцтво про прийняття

Світильник відповідає ТУ 3461-001-44919750-12 і визнаний придатним для експлуатації.

Дата випуску \_\_\_\_\_

Контролер ОТК \_\_\_\_\_

Світильник сертифікований.

## 8. Гарантійні обов'язки

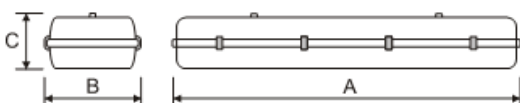
- 8.1. Завод-виробник зобов'язується безоплатно відремонтувати чи замінити світильник, який вийшов з ладу не з вини покупця в умовах нормальної експлуатації, протягом гарантійного строку.
- 8.2. Гарантійний строк – 36 місяців з дня виготовлення світильника
- 8.3. Строк служби світильників за нормальних кліматичних умов при дотриманні правил монтажу та експлуатації складає:
- 8 років – для світильників, корпус і/або оптична частина (розсіювач) які виготовлені з полімерних матеріалів;
  - 10 років – для решти світильників.
- 8.4. Вихід з ладу люмінесцентних ламп і стартерів браком не є.

Адреса заводу-виробника: 390010, м. Рязань, вул. Магістральна буд.11-а.

Дата продажу \_\_\_\_\_

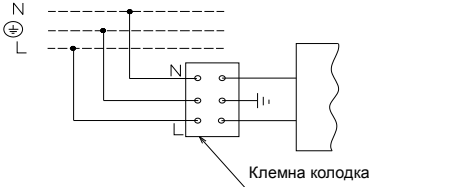
Штамп магазину

## Габаритні розміри світильника

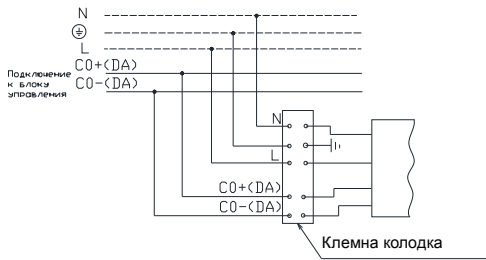


**Схема електричних з'єднань**

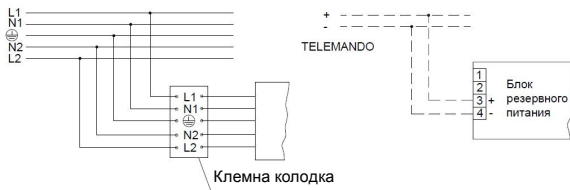
**Мал. 1** Схема підключення х ЕПРА та ЕмПРА до мережі живлення



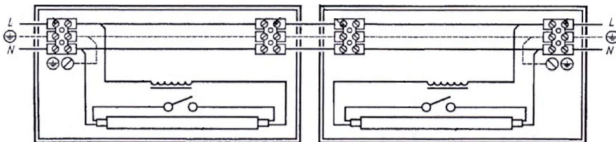
**Рис. 2** Схема підключення з регульованим ЕПРА до мережі живлення



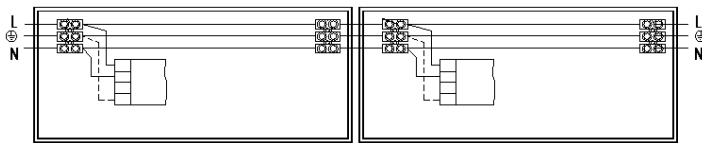
**Мал. 3** Схема підключення світильника з блоком резервного живлення до мережі живлення



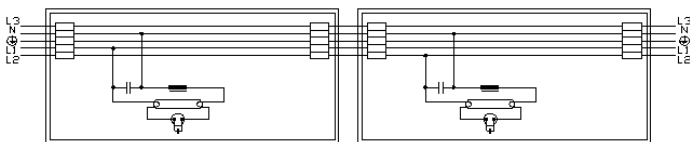
**Мал. 4** Схема наскрізної проводки з ЕмПРА



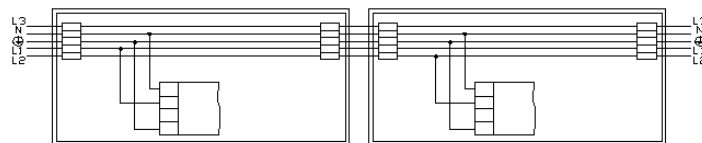
**Мал. 5** Схема наскрізної проводки з ЕПРА



**Мал. 6** Схема магістральної проводки з ЕПРА



**Мал. 7** Схема магістральної проводки з ЕПРА



RUS

| Артикул (количество и мощность ламп) | Тип лампы и цоколь | Максимальное количество светильников в линии | Коэффициент мощности с ЭмПРА/ЭПРА | Габаритные размеры, мм, АxВxС | Масса, кг, не более | Технические условия     | Сертификат соответствия |
|--------------------------------------|--------------------|--|-----------------------------------|-------------------------------|---------------------|-------------------------|-------------------------|
| ARCTIC 118                           | ЛЛ G13             | 100  | 0,5/0,96                          | 670x86x113                    | 1,8                 | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 136                           | ЛЛ G13             | 59   | 0,85/0,96                         | 1276x86x113                   | 2,4                 | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 136 bm                        | ЛЛ G13             | 59   | 0,85/0,96                         | 1276x86x113                   | 2,4                 | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 158                           | ЛЛ G13             | 36   | 0,85/0,96                         | 1577x86x113                   | 3,2                 | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 218                           | ЛЛ G13             | 50   | 0,6/0,96                          | 670x158x113                   | 2,8                 | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 236                           | ЛЛ G13             | 29   | 0,85/0,96                         | 1276x158x113                  | 4,3                 | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 236 bm                        | ЛЛ G13             | 29   | 0,85/0,96                         | 1276x158x113                  | 4,3                 | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 258                           | ЛЛ G13             | 18   | 0,85/0,96                         | 1577x158x113                  | 5,4                 | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 114                           | ЛЛ G5              | 100  | 0,96                              | 670x86x113                    | 1,4                 | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 128                           | ЛЛ G5              | 75   | 0,96                              | 1276x86x113                   | 2,1                 | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 128 bm                        | ЛЛ G5              | 75   | 0,96                              | 1276x86x113                   | 2,1                 | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 135                           | ЛЛ G5              | 80   | 0,96                              | 1577x86x113                   | 3,2                 | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 149                           | ЛЛ G5              | 60   | 0,96                              | 1577x86x113                   | 3,2                 | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 149 bm                        | ЛЛ G5              | 60   | 0,96                              | 1577x86x113                   | 3,2                 | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 154                           | ЛЛ G5              | 36   | 0,96                              | 1276x86x113                   | 2,1                 | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 154 bm                        | ЛЛ G5              | 36   | 0,96                              | 1276x86x113                   | 2,1                 | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 180                           | ЛЛ G5              | 60   | 0,96                              | 1577x86x113                   | 3,2                 | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 214                           | ЛЛ G5              | 100  | 0,96                              | 670x158x113                   | 2,4                 | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 224                           | ЛЛ G5              | 36   | 0,96                              | 670x158x113                   | 2,4                 | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 228                           | ЛЛ G5              | 37   | 0,96                              | 1276x158x113                  | 2,7                 | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 235                           | ЛЛ G5              | 37   | 0,96                              | 1577x158x113                  | 3,8                 | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 249                           | ЛЛ G5              | 30   | 0,96                              | 1577x158x113                  | 3,8                 | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 249 bm                        | ЛЛ G5              | 30   | 0,96                              | 1577x158x113                  | 3,8                 | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 254                           | ЛЛ G5              | 18   | 0,96                              | 1276x158x113                  | 2,7                 | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 254 bm                        | ЛЛ G5              | 18   | 0,96                              | 1276x158x113                  | 2,7                 | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 235 bm                        | ЛЛ G5              | 37   | 0,96                              | 1577x158x113                  | 3,8                 | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 280                           | ЛЛ G5              | 12   | 0,96                              | 1577x158x113                  | 5,4                 | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201     |

ENG

| Luminaire name (Number and power capacity of the lamps) | Lamp type and base | Max number of lighting fixtures in the line | Power factor EmCG/ECG | Overall dimensions, mm A x B x C | Weight, kg, no more than | Technical conditions     | Code certificate    |
|---|--------------------|---|-----------------------|----------------------------------|--------------------------|--------------------------|---------------------|
| ARCTIC 118  | LL G13             | 100   | 0,5/0,96              | 670x86x113                       | 1,8                      | TOR 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201 |
| ARCTIC 136  | LL G13             | 59  | 0,85/0,96             | 1276x86x113                      | 2,4                      | TOR 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201 |
| ARCTIC 136 bm   | LL G13             | 59  | 0,85/0,96             | 1276x86x113                      | 2,4                      | TOR 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201 |
| ARCTIC 158  | LL G13             | 36  | 0,85/0,96             | 1276x86x113                      | 3,2                      | TOR 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201 |

 RUS Данный паспорт доступен для скачивания на сайте [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) в разделе «ПРОДУКЦИЯ»

 ENG You are welcome to download the passport in the PRODUCT section on our web-site [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com)

 KAZ Бұл төлқұжаты сіз [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) сайтынан, «ӨНІМДЕР» бөлімінен жүктеп аласыз

 BLR Дадзены пашпарт даступны для запампоўкі на сайце [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) ў раздзеле «ПРАДУКЦЫЯ»

 UKR Электронна версія паспорту доступна на сайті [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) в розділі «ПРОДУКЦІЯ»



| Luminaire name<br>(Number and power capacity of the lamps) | Lamp type and base | Max number of lighting fixtures in the line | Power factor EmCG/ECG | Overall dimensions, mm<br>A x B x C | Weight, kg, no more than | Technical conditions     | Code certificate    |
|--|--------------------|---|-----------------------|-------------------------------------|--------------------------|--------------------------|---------------------|
| ARCTIC 218   | LL G13             | 50  | 0,6/0,96              | 670x158x113                         | 2.8                      | TOR 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201 |
| ARCTIC 236   | LL G13             | 29  | 0,85/0,96             | 1276x158x113                        | 4.3                      | TOR 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201 |
| ARCTIC 236 bm  | LL G13             | 29  | 0,85/0,96             | 1276x158x113                        | 4.3                      | TOR 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201 |
| ARCTIC 258   | LL G13             | 18  | 0,85/0,96             | 1577x158x113                        | 5.4                      | TOR 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201 |
| ARCTIC 114   | LL G5              | 100   | 0,96                  | 670x86x113                          | 1.4                      | TOR 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201 |
| ARCTIC 128   | LL G5              | 75  | 0,96                  | 1276x86x113                         | 2.1                      | TOR 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201 |
| ARCTIC 128 bm  | LL G5              | 75  | 0,96                  | 1276x86x113                         | 2.1                      | TOR 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201 |
| ARCTIC 135   | LL G5              | 80  | 0,96                  | 1276x86x113                         | 3.2                      | TOR 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201 |
| ARCTIC 149   | LL G5              | 60  | 0,96                  | 1276x86x113                         | 3.2                      | TOR 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201 |
| ARCTIC 149 bm  | LL G5              | 60  | 0,96                  | 1577x86x113                         | 3.2                      | TOR 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201 |
| ARCTIC 154   | LL G5              | 36  | 0,96                  | 1276x86x113                         | 2.1                      | TOR 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201 |
| ARCTIC 154 bm  | LL G5              | 36  | 0,96                  | 1276x86x113                         | 2.1                      | TOR 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201 |
| ARCTIC 180   | LL G5              | 60  | 0,96                  | 1276x86x113                         | 3.2                      | TOR 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201 |
| ARCTIC 214   | LL G5              | 100   | 0,96                  | 670x158x113                         | 2.4                      | TOR 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201 |
| ARCTIC 224   | LL G5              | 36  | 0,96                  | 670x158x113                         | 2.4                      | TOR 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201 |
| ARCTIC 228   | LL G5              | 37  | 0,96                  | 1276x158x113                        | 2.7                      | TOR 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201 |
| ARCTIC 235   | LL G5              | 37  | 0,96                  | 1577x158x113                        | 3.8                      | TOR 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201 |
| ARCTIC 249   | LL G5              | 30  | 0,96                  | 1577x158x113                        | 3.8                      | TOR 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201 |
| ARCTIC 249 bm  | LL G5              | 30  | 0,96                  | 1577x158x113                        | 3.8                      | TOR 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201 |
| ARCTIC 254   | LL G5              | 18  | 0,96                  | 1276x158x113                        | 2.7                      | TOR 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201 |
| ARCTIC 254 bm  | LL G5              | 18  | 0,96                  | 1276x158x113                        | 2.7                      | TOR 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201 |
| ARCTIC 235 bm  | LL G5              | 37  | 0,96                  | 1577x158x113                        | 3.8                      | TOR 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201 |
| ARCTIC 280   | LL G5              | 12  | 0,96                  | 1577x158x113                        | 5.4                      | TOR 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201 |

**KAZ**

| Артикул (лампардың саны мен қуаттылығы) | Лампа мен цоколь түрі | Желідегі шамдалардың максималдық саны | ЭмПРА/ЭПРА қуаттылық коэффициенті | Сыртқы өлшемдері, мм, АxВxС | Салмағы, кг көп емес | Техникалық жағдайлар    | Сәйкестік сертификаты |
|---|-----------------------|---------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------|----------------------|-------------------------|-----------------------|
| ARCTIC 118                              | ЛЛ G13                | 100                                   | 0,5/0,96                          | 670x86x113                  | 1,8                  | ТШ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201   |
| ARCTIC 136                              | ЛЛ G13                | 59                                    | 0,85/0,96                         | 1276x86x113                 | 2,4                  | ТШ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201   |
| ARCTIC 136 bm                           | ЛЛ G13                | 59                                    | 0,85/0,96                         | 1276x86x113                 | 2,4                  | ТШ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201   |
| ARCTIC 158                              | ЛЛ G13                | 36                                    | 0,85/0,96                         | 1577x86x113                 | 3,2                  | ТШ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201   |
| ARCTIC 218                              | ЛЛ G13                | 50                                    | 0,6/0,96                          | 670x158x113                 | 2,8                  | ТШ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201   |
| ARCTIC 236                              | ЛЛ G13                | 29                                    | 0,85/0,96                         | 1276x158x113                | 4,3                  | ТШ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201   |

**RUS** Данный паспорт доступен для скачивания на сайте [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) в разделе «ПРОДУКЦИЯ»

**ENG** You are welcome to download the passport in the PRODUCT section on our web-site [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com)
**KAZ** Бұл төлқұжаты сіз [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) сайтынан, «ӨНІМДЕР» бөлімінен жүктеп аласыз

**BLR** Дадзены пашпарт даступны для запампоўкі на сайце [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) ў раздзеле «ПРАДУКЦЫЯ»

**UKR** Электронна версія паспорту доступна на сайті [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) в розділі «ПРОДУКЦІЯ»

| Артикул (лампардың саны мен қуаттылығы) | Лампа мен цоколь түрі | Жөлідегі шамдалдардың максималдық саны | ЭмПРА/ЭПРА қуаттылық коэффициенті | Сыртқы өлшемдері, мм, АхВхС | Салмағы, кг көп емес | Техникалық жағдайлар    | Сәйкестік сертификаты |
|---|-----------------------|--|-----------------------------------|-----------------------------|----------------------|-------------------------|-----------------------|
| ARCTIC 236 bm                           | ЛЛ G13                | 29                                     | 0,85/0,96                         | 1276x158x113                | 4,3                  | ТШ 3461-001-44919750-12 | РОСС RU.ME64.B09201   |
| ARCTIC 258                              | ЛЛ G13                | 18                                     | 0,85/0,96                         | 1577x158x113                | 5,4                  | ТШ 3461-001-44919750-12 | РОСС RU.ME64.B09201   |
| ARCTIC 114                              | ЛЛ G5                 | 100                                    | 0,96                              | 670x86x113                  | 1,4                  | ТШ 3461-001-44919750-12 | РОСС RU.ME64.B09201   |
| ARCTIC 128                              | ЛЛ G5                 | 75                                     | 0,96                              | 1276x86x113                 | 2,1                  | ТШ 3461-001-44919750-12 | РОСС RU.ME64.B09201   |
| ARCTIC 128 bm                           | ЛЛ G5                 | 75                                     | 0,96                              | 1276x86x113                 | 2,1                  | ТШ 3461-001-44919750-12 | РОСС RU.ME64.B09201   |
| ARCTIC 135                              | ЛЛ G5                 | 80                                     | 0,96                              | 1577x86x113                 | 3,2                  | ТШ 3461-001-44919750-12 | РОСС RU.ME64.B09201   |
| ARCTIC 149                              | ЛЛ G5                 | 60                                     | 0,96                              | 1577x86x113                 | 3,2                  | ТШ 3461-001-44919750-12 | РОСС RU.ME64.B09201   |
| ARCTIC 149 bm                           | ЛЛ G5                 | 60                                     | 0,96                              | 1577x86x113                 | 3,2                  | ТШ 3461-001-44919750-12 | РОСС RU.ME64.B09201   |
| ARCTIC 154                              | ЛЛ G5                 | 36                                     | 0,96                              | 1276x86x113                 | 2,1                  | ТШ 3461-001-44919750-12 | РОСС RU.ME64.B09201   |
| ARCTIC 154 bm                           | ЛЛ G5                 | 36                                     | 0,96                              | 1276x86x113                 | 2,1                  | ТШ 3461-001-44919750-12 | РОСС RU.ME64.B09201   |
| ARCTIC 180                              | ЛЛ G5                 | 60                                     | 0,96                              | 1577x86x113                 | 3,2                  | ТШ 3461-001-44919750-12 | РОСС RU.ME64.B09201   |
| ARCTIC 214                              | ЛЛ G5                 | 100                                    | 0,96                              | 670x158x113                 | 2,4                  | ТШ 3461-001-44919750-12 | РОСС RU.ME64.B09201   |
| ARCTIC 224                              | ЛЛ G5                 | 36                                     | 0,96                              | 670x158x113                 | 2,4                  | ТШ 3461-001-44919750-12 | РОСС RU.ME64.B09201   |
| ARCTIC 228                              | ЛЛ G5                 | 37                                     | 0,96                              | 1276x158x113                | 2,7                  | ТШ 3461-001-44919750-12 | РОСС RU.ME64.B09201   |
| ARCTIC 235                              | ЛЛ G5                 | 37                                     | 0,96                              | 1577x158x113                | 3,8                  | ТШ 3461-001-44919750-12 | РОСС RU.ME64.B09201   |
| ARCTIC 249                              | ЛЛ G5                 | 30                                     | 0,96                              | 1577x158x113                | 3,8                  | ТШ 3461-001-44919750-12 | РОСС RU.ME64.B09201   |
| ARCTIC 249 bm                           | ЛЛ G5                 | 30                                     | 0,96                              | 1577x158x113                | 3,8                  | ТШ 3461-001-44919750-12 | РОСС RU.ME64.B09201   |
| ARCTIC 254                              | ЛЛ G5                 | 18                                     | 0,96                              | 1276x158x113                | 2,7                  | ТШ 3461-001-44919750-12 | РОСС RU.ME64.B09201   |
| ARCTIC 254 bm                           | ЛЛ G5                 | 18                                     | 0,96                              | 1276x158x113                | 2,7                  | ТШ 3461-001-44919750-12 | РОСС RU.ME64.B09201   |
| ARCTIC 280                              | ЛЛ G5                 | 12                                     | 0,96                              | 1577x158x113                | 5,4                  | ТШ 3461-001-44919750-12 | РОСС RU.ME64.B09201   |
| ARCTIC 235 bm                           | ЛЛ G5                 | 37                                     | 0,96                              | 1577x158x113                | 3,8                  | ТШ 3461-001-44919750-12 | РОСС RU.ME64.B09201   |

**BLR**

| Артикул (колькасць і магутнасць лампау) | Тып лампы і цокаль | Максімальная колькасць свяцільніў у лініі | Казфіцыент магутнасці ЭмПРА/ЭПРА | Габарытныя памеры, мм АхВхС | Маса, кг, не больш за | Тэхнічныя ўмовы         | Сертыфікат адпаведнасці |
|---|--------------------|---|----------------------------------|-----------------------------|-----------------------|-------------------------|-------------------------|
| ARCTIC 118                              | ЛЛ G13             | 100                                       | 0,5/0,96                         | 670x86x113                  | 1,8                   | ТУ 3461-001-44919750-12 | РОСС RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 136                              | ЛЛ G13             | 59  | 0,85/0,96                        | 1276x86x113                 | 2,4                   | ТУ 3461-001-44919750-12 | РОСС RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 136 bm                           | ЛЛ G13             | 59  | 0,85/0,96                        | 1276x86x113                 | 2,4                   | ТУ 3461-001-44919750-12 | РОСС RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 158                              | ЛЛ G13             | 36  | 0,85/0,96                        | 1577x86x113                 | 3,2                   | ТУ 3461-001-44919750-12 | РОСС RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 218                              | ЛЛ G13             | 50  | 0,6/0,96                         | 670x158x113                 | 2,8                   | ТУ 3461-001-44919750-12 | РОСС RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 236                              | ЛЛ G13             | 29  | 0,85/0,96                        | 1276x158x113                | 4,3                   | ТУ 3461-001-44919750-12 | РОСС RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 236 bm                           | ЛЛ G13             | 29  | 0,85/0,96                        | 1276x158x113                | 4,3                   | ТУ 3461-001-44919750-12 | РОСС RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 258                              | ЛЛ G13             | 18  | 0,85/0,96                        | 1577x158x113                | 5,4                   | ТУ 3461-001-44919750-12 | РОСС RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 114                              | ЛЛ G5              | 100                                       | 0,96                             | 670x86x113                  | 1,4                   | ТУ 3461-001-44919750-12 | РОСС RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 128                              | ЛЛ G5              | 75  | 0,96                             | 1276x86x113                 | 2,1                   | ТУ 3461-001-44919750-12 | РОСС RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 128 bm                           | ЛЛ G5              | 75  | 0,96                             | 1276x86x113                 | 2,1                   | ТУ 3461-001-44919750-12 | РОСС RU.ME64.B09201     |

**RUS** Данный паспорт доступен для скачивания на сайте [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) в разделе «ПРОДУКЦИЯ»

**ENG** You are welcome to download the passport in the PRODUCT section on our web-site [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com)
**KAZ** Бұл төлқұжаты сіз [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) сайтынан, «ӨНІМДЕР» бөлімінен жүктеп аласыз

**BLR** Дадзены пашпарт даступны для заапамоўкі на сайце [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) ў раздзеле «ПРАДУКЦЫЯ»

**UKR** Электронна версія паспорту доступна на сайті [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) в розділі «ПРОДУКЦІЯ»

| Артикул (колькасць і магутнасць лампаў) | Тып лампы і цокаль | Максімальная колькасць святільняў у лініі | Кэфіцыент магутнасці ЭМПРА/ЭПРА | Габарытныя памеры, мм АхВхС | Маса, кг, не больш за | Тэхнічныя ўмовы         | Сертыфікат адпаведнасці |
|---|--------------------|---|---------------------------------|-----------------------------|-----------------------|-------------------------|-------------------------|
| ARCTIC 135                              | ЛЛ G5              | 80  | 0,96                            | 1577x86x113                 | 3,2                   | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 149                              | ЛЛ G5              | 60  | 0,96                            | 1577x86x113                 | 3,2                   | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 149 bm                           | ЛЛ G5              | 60  | 0,96                            | 1577x86x113                 | 3,2                   | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 154                              | ЛЛ G5              | 36  | 0,96                            | 1276x86x113                 | 2,1                   | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 154 bm                           | ЛЛ G5              | 36  | 0,96                            | 1276x86x113                 | 2,1                   | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 180                              | ЛЛ G5              | 60  | 0,96                            | 1577x86x113                 | 3,2                   | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 214                              | ЛЛ G5              | 100                                       | 0,96                            | 670x158x113                 | 2,4                   | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 224                              | ЛЛ G5              | 36  | 0,96                            | 670x158x113                 | 2,4                   | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 228                              | ЛЛ G5              | 37  | 0,96                            | 1276x158x113                | 2,7                   | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 235                              | ЛЛ G5              | 37  | 0,96                            | 1577x158x113                | 3,8                   | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 249                              | ЛЛ G5              | 30  | 0,96                            | 1577x158x113                | 3,8                   | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 249 bm                           | ЛЛ G5              | 30  | 0,96                            | 1577x158x113                | 3,8                   | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 254                              | ЛЛ G5              | 18  | 0,96                            | 1276x158x113                | 2,7                   | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 254 bm                           | ЛЛ G5              | 18  | 0,96                            | 1276x158x113                | 2,7                   | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 280                              | ЛЛ G5              | 12  | 0,96                            | 1577x158x113                | 5,4                   | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 235 bm                           | ЛЛ G5              | 37  | 0,96                            | 1577x158x113                | 3,8                   | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201     |

**UKR**

| Артикул (колькасць та потужнасць ламп) | Тып лампы і цокаль | Максімальная колькасць святільнік у лініі | Кэфіцыент потужнасці з ЭМПРА/ЭПРА | Габарытныя памеры, мм, АхВхС | Маса, кг, не больш | Тэхнічныя ўмовы         | Сертыфікат адпаведнасці |
|--|--------------------|---|-----------------------------------|------------------------------|--------------------|-------------------------|-------------------------|
| ARCTIC 118                             | ЛЛ G13             | 100                                       | 0,5/0,96                          | 670x86x113                   | 1,8                | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 136                             | ЛЛ G13             | 59  | 0,85/0,96                         | 1276x86x113                  | 2,4                | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 136 bm                          | ЛЛ G13             | 59  | 0,85/0,96                         | 1276x86x113                  | 2,4                | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 158                             | ЛЛ G13             | 36  | 0,85/0,96                         | 1577x86x113                  | 3,2                | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 218                             | ЛЛ G13             | 50  | 0,6/0,96                          | 670x158x113                  | 2,8                | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 236                             | ЛЛ G13             | 29  | 0,85/0,96                         | 1276x158x113                 | 4,3                | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 236 bm                          | ЛЛ G13             | 29  | 0,85/0,96                         | 1276x158x113                 | 4,3                | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 258                             | ЛЛ G13             | 18  | 0,85/0,96                         | 1577x158x113                 | 5,4                | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 114                             | ЛЛ G5              | 100                                       | 0,96                              | 670x86x113                   | 1,4                | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 128                             | ЛЛ G5              | 75  | 0,96                              | 1276x86x113                  | 2,1                | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 128 bm                          | ЛЛ G5              | 75  | 0,96                              | 1276x86x113                  | 2,1                | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 135                             | ЛЛ G5              | 80  | 0,96                              | 1577x86x113                  | 3,2                | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 149                             | ЛЛ G5              | 60  | 0,96                              | 1577x86x113                  | 3,2                | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 149 bm                          | ЛЛ G5              | 60  | 0,96                              | 1577x86x113                  | 3,2                | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 154                             | ЛЛ G5              | 36  | 0,96                              | 1276x86x113                  | 2,1                | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 154 bm                          | ЛЛ G5              | 36  | 0,96                              | 1276x86x113                  | 2,1                | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201     |
| ARCTIC 180                             | ЛЛ G5              | 60  | 0,96                              | 1577x86x113                  | 3,2                | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201     |

**RUS** Данный паспорт доступен для скачивания на сайте [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) в разделе «ПРОДУКЦИЯ»

**ENG** You are welcome to download the passport in the PRODUCT section on our web-site [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com)
**KAZ** Бұл төлқұжаты сіз [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) сайтынан, «ӨНІМДЕР» бөлімінен жүктеп аласыз

**BLR** Дадзены пашпарт даступны для запампоўкі на сайце [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) ў раздзеле «ПРАДУКЦЫЯ»

**UKR** Электронна версія паспорту доступна на сайті [www.ltcompany.com](http://www.ltcompany.com) в розділі «ПРОДУКЦІЯ»

| Артикул<br>(кількість та<br>потужність ламп) | Тип<br>лампи і<br>цоколь | Максимальна<br>кількість<br>світильників у лінії | Коефіцієнт<br>потужності з<br>ЕмПРА/ЕПРА | Габаритні<br>розміри,мм,<br>АхВхС | Маса, кг, не<br>більше | Технічні<br>умови       | Сертифікат<br>відповідності |
|--|--------------------------|--|--|-----------------------------------|------------------------|-------------------------|-----------------------------|
| ARCTIC 214                                   | ЛЛ G5                    | 100  | 0,96                                     | 670x158x113                       | 2,4                    | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201         |
| ARCTIC 224                                   | ЛЛ G5                    | 36   | 0,96                                     | 670x158x113                       | 2,4                    | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201         |
| ARCTIC 228                                   | ЛЛ G5                    | 37   | 0,96                                     | 1276x158x113                      | 2,7                    | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201         |
| ARCTIC 235                                   | ЛЛ G5                    | 37   | 0,96                                     | 1577x158x113                      | 3,8                    | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201         |
| ARCTIC 249                                   | ЛЛ G5                    | 30   | 0,96                                     | 1577x158x113                      | 3,8                    | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201         |
| ARCTIC 249 bm                                | ЛЛ G5                    | 30   | 0,96                                     | 1577x158x113                      | 3,8                    | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201         |
| ARCTIC 254                                   | ЛЛ G5                    | 18   | 0,96                                     | 1276x158x113                      | 2,7                    | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201         |
| ARCTIC 254 bm                                | ЛЛ G5                    | 18   | 0,96                                     | 1276x158x113                      | 2,7                    | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201         |
| ARCTIC 280                                   | ЛЛ G5                    | 12   | 0,96                                     | 1577x158x113                      | 5,4                    | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201         |
| ARCTIC 235 bm                                | ЛЛ G5                    | 37   | 0,96                                     | 1577x158x113                      | 3,8                    | ТУ 3461-001-44919750-12 | POCC RU.ME64.B09201         |